

Decreto della Direttrice

Rep. n. 616/2025

Prot. n. 152916/2025 del 16/06/2025

Oggetto: Nomina commissione per l'individuazione di una risorsa cui conferire un incarico di lavoro autonomo per attività di trascrizione parlato registrato nelle comunità italo-albanesi.

LA DIRETTRICE

VISTO l'articolo 32, comma 7, dello Statuto di Ateneo;

VISTO il Regolamento per l'affidamento di incarichi a soggetti esterni all'Ateneo emanato con D.R. 914/2011 del 27/10/2011, modificato con D.R. 321 del 22/04/2014 e D.R. n. 548 del 10 luglio 2019;

VISTA la delibera del Consiglio di Dipartimento del 7/05/2025 per l'individuazione di una risorsa cui conferire un incarico di lavoro autonomo per attività di trascrizione parlato registrato nelle comunità italo-albanesi;

VISTO l'avviso di procedura comparativa Rep. n. 587/2025 Prot. n. 136844 del 04/06/2025 per il reperimento di una risorsa cui conferire un incarico di lavoro autonomo per attività di trascrizione parlato registrato nelle comunità italo-albanesi.

DECRETA

Art. 1 Ai fini della valutazione dei *curricula* pervenuti in risposta all'avviso di selezione per l'individuazione di una risorsa cui conferire un incarico di lavoro autonomo per attività di trascrizione parlato registrato nelle comunità italo-albanesi viene nominata una commissione composta come segue:

prof.ssa Giuseppina Turano - Presidente
prof.ssa Iljana Krapova – Componente
prof.ssa Luisa Ruvoletto - componente con funzione di segretario verbalizzante

Il presente decreto, sin d'ora esecutivo, verrà portato a ratifica del Consiglio di Dipartimento nella prima seduta utile.

Venezia, 16/06/2025

LA DIRETTRICE
Francesca Santulli

VISTO: RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO AMMINISTRATIVO

La Segretaria di Dipartimento

Patrizia Rossetti

Estratto verbale di definizione dei criteri di selezione delle candidature per l'individuazione di una risorsa cui conferire un incarico di lavoro autonomo per attività di trascrizione parlato registrato nelle comunità italo-albanesi

Repertorio n. 119/2025
Prot. N. 187101 del 11/07/2025

Il giorno 19/06/2025 a partire dalle ore 10:00 si riunisce in seduta telematica la Commissione nominata con decreto Rep. n. 616/2025 Prot. n. 152916 del 16/06/2025, per la definizione dei criteri di valutazione delle candidature pervenute in risposta all'avviso di procedura comparativa per l'individuazione di una risorsa cui conferire un incarico di lavoro autonomo per attività di trascrizione parlato registrato nelle comunità italo-albanesi di cui al bando pubblicato con decreto Rep. n. 587/2025 Prot. n. 136844 del 04/06/2025.

La commissione è composta da:

prof.ssa Giuseppina Turano - Presidente
prof.ssa Iljana Krapova – Componente
prof.ssa Luisa Ruvoletto - componente con funzione di segretario verbalizzante

La Commissione prende visione del bando e prende atto che si tratta di una procedura comparativa di *curricula*, volta ad accertare l'esistenza in Ateneo di risorse al fine di individuare n. 1 collaboratori per le attività ivi descritte e, qualora la verifica dia esito negativo, alla valutazione di candidature presentate da soggetti esterni.

La Commissione, prima di esaminare la documentazione prodotta dai candidati, è chiamata a determinare i criteri di valutazione definiti dal bando.

La valutazione dei titoli scientifico-professionali avverrà con riguardo alla loro specifica rilevanza rispetto all'attività di ricerca da svolgere.

La Commissione stabilisce per ciascuna tipologia di titoli il punteggio massimo da attribuire, come riportato nella tabella a pagina seguente:

CRITERI E PARAMETRI DI VALUTAZIONE

Curriculum vitae	Punti 40
Conoscenza della lingua albanese e del suo sistema di scrittura	Punti 30
Verifica e Catalogazione dei materiali analizzati	Punti 30

SOGLIE MINIME	
Soglia di idoneità complessiva	Punti 70

Rilevato che, alla data di scadenza fissata nel bando succitato al giorno 16/06/2025 nessuna domanda è

pervenuta ai sensi della lettera a) dell'avviso, la Commissione dichiara deserta la ricognizione tra il personale dell'Ateneo e prende visione delle domande pervenute da candidati esterni.

Sono pervenute due domande:

[***]

Definiti i criteri secondo quanto fin qui precisato, la Commissione richiede alla Segreteria del Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati di ricevere tutta la documentazione inviata dai candidati entro i termini stabiliti dal bando per procedere con la relativa attività di valutazione.

Alle ore 10.30 la seduta ha termine.

La Commissione è convocata il giorno 19/06/2025 alle ore 11.00 per la seduta di valutazione dei titoli.

Venezia, 19 giugno 2025

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE ESAMINATRICE

prof.ssa Giuseppina Turano - Presidente

prof.ssa Iljana Krapova – Componente

prof.ssa Luisa Ruvoletto - componente con funzione di segretario verbalizzante

Decreto della Direttrice Rep. n. 703/2025 Prot. n. 186566 del 10/07/2025

Oggetto: **Approvazione atti relativa alla procedura di selezione per l'individuazione di una risorsa cui conferire un incarico di lavoro autonomo per attività di trascrizione parlato registrato nelle comunità italo-albanesi**

LA DIRETTRICE

RICHIAMATO il Decreto Legislativo n. 165/2001 e s.m.i., ed in particolare l'art. 7, co. 6;
RICHIAMATO lo Statuto di Ateneo;
RICHIAMATO il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità;
RICHIAMATO il Regolamento per il conferimento di incarichi di lavoro autonomo a personale esterno all'Ateneo;
VISTO il progetto finanziato dal Bando PRIN 2022-Missione 4 "Istruzione e Ricerca" del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza ed in particolare la componente C2-investimento 1.1, Fondo per il Programma Nazionale di Ricerca e Progetti di Rilevante Interesse Nazionale (PRIN) dal titolo "A.L.AR.I.CO - Archivio Linguistico ARbëresh e Italo-romanzo in Contatto" – Prof.ssa Turano", codice CUP H53D23004040006;
VISTO il Decreto della Direttrice rep. n. 587/2025, prot. n. 136844 del 04/06/2025 di indizione della selezione pubblica per l'individuazione di una risorsa cui conferire un incarico di lavoro autonomo per attività di trascrizione parlato registrato nelle comunità italo-albanesi per l'importo lordo imponibile di € 2.745,00;
VISTO il verbale della Commissione giudicatrice del 19/06/2025, Rep. n. 114/2025 Prot. n. 183250 del 08/07/2025, nominata con decreto rep. n. 616/2025 prot. n. 152916 del 16/06/2025 dal quale risulta vincitrice della selezione la dott.ssa Ada Dashi;
VERIFICATA da parte della Direttrice l'insussistenza di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interesse, ai sensi dell'art. 53, c. 14, del D.Lgs. n. 165/2001 e s.m.i, analizzato il CV di Ada Dashi e la dichiarazione di insussistenza di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interesse rese ai sensi dell'art. 53, c. 14, del D.Lgs. n. 165/2001 e s.m.i. dall'interessata per lo svolgimento dell'incarico affidato;
VERIFICATO che la copertura finanziaria è assicurata dai fondi del progetto contabile LCC.PRIN2022.TURANO.finanzPNRR - UA.A.DP.LLC, COAN A.C.07.01.08.01 - Lordo Incarichi profess. e occasionali - Altro (in ambito commerciale), anticipata n. 39658;
ACCERTATA la regolarità della procedura di selezione;
PRESO ATTO che la struttura proponente ha attestato la conformità del provvedimento alla legislazione vigente e ai regolamenti di Ateneo.

Decreta

Art. 1 Sono approvati gli atti della Commissione esaminatrice nominata con DD n. 616, prot. n. 152916 del 16/06/2025 per la procedura comparativa per l'individuazione di una risorsa cui conferire un incarico di lavoro autonomo per attività di trascrizione parlato registrato nelle comunità italo-albanesi del Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati – Bando rep. n. 587/2025, prot. n. 136844 del 04/06/2025;

Art. 2 La valutazione della selezione ha prodotto il seguente risultato:

Cognome	Nome	Data di nascita	Totale punti
DASHI	ADA	04/03/1998	80/100 IDONEA
SPOSATO	MICHELA	24/09/1998	30/100 NON IDONEA

Dagli atti risulta vincitrice per l'attività di attività di trascrizione parlato registrato nelle comunità italo-albanesi la dott.ssa Ada Dashi;



- Art. 3** Si conferisce l'incarico di lavoro autonomo di natura occasionale alla dott.ssa Ada Dashi, risultata vincitrice della selezione.
Titolo dell'incarico: attività di trascrizione parlato registrato nelle comunità italo-albanesi
Importo lordo imponibile: € 2.745,00 euro
- Art. 4** Il costo complessivo per l'Ente onnicomprensivo di ogni onere, è determinato in 3.600,00 Euro e trova copertura nel progetto LCC.PRIN2022.TURANO.finanzPNRR - anticipata n. 39658
- Art. 5** Il presente decreto verrà reso pubblico mediante inserimento nell'albo on line dell'Ateneo e nelle pagine web dedicate come da bando.

LA DIRETTRICE
Prof.ssa Francesca Santulli

VISTO: Responsabile del procedimento amministrativo
La Segretaria di Dipartimento
Patrizia Rossetti